



**RT-005**

**Проводной Телефонный Аппарат  
Руководство по эксплуатации  
ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ**

# RT-005



Содержание Руководства пользователя предназначено для информации и может изменяться без предварительного уведомления. Мы приложили все усилия, чтобы Руководство пользователя содержало точную и полную информацию. Однако, в случае обнаружения ошибок и неточностей, не предполагается какой-либо ответственности с нашей стороны. Изготовитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик без предварительного уведомления.

Ознакомьтесь с важной информацией о безопасности перед использованием устройства. Следуйте предупреждениям и инструкциям о мерах предосторожности и правилах утилизации, приведенных ниже, чтобы избежать травм, а также повреждения устройства.

Используйте устройство строго по назначению.

## **Безопасное использование устройства**

Запрещается трогать подключенное устройство влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. Не используйте устройство во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током или сбоем в работе устройства. Компания Ritmix не несет ответственности за безопасность пользователей и не производит гарантийное обслуживание оборудования, при использовании аксессуаров и компонентов, не одобренных компанией Ritmix. Никогда не помещайте устройство внутрь или на поверхность нагревательных приборов, например, микроволновых печей, духовок или радиаторов. При перегреве или переохлаждении устройство может повредиться и нанести вред пользователю. Соблюдайте все местные правила утилизации использованных устройств. Не переключайте и не сдавливайте и не прокалывайте устройство. Избегайте сильного внешнего давления на устройство, так как это может привести к короткому замыканию и перегреву. Не используйте поврежденные устройства. Не храните устройство рядом с обогревателями, микроволновыми печами, нагревающимся кухонным оборудованием или в контейнерах с высоким давлением. Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ. Пыль или посторонние вещества могут стать причиной неисправности устройства, а также привести к пожару или поражению электрическим током.

Избегайте контакта разъемов на корпусе устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлическая пудра и карандашные грифели. Проводящие материалы могут вызвать короткое замыкание или коррозию разъемов, что в свою очередь может привести к взрыву или пожару. Не курите и не лижите устройство. Это может привести к повреждению устройства, а также причинить вред здоровью.

Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных. Длинный кабель, намотанный на шею, представляет угрозу удушья. Дети могут пользоваться устройством только под присмотром взрослых. Убедитесь, что дети не используют устройство как игрушку.

Держите включенное устройство на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора. Если вы используете какие-либо медицинские приборы, обратитесь к их производителю, чтобы убедиться, что радиочастотные сигналы, излучаемые устройством, не влияют на эти приборы. Использование электронных устройств в самолетах может вызвать помехи в работе их навигационных систем. Не забывайте выключать устройство во время взлета и посадки. Не пользуйтесь устройством на автозаправочных станциях, вблизи емкостей с топливом или химическими реактивами, а также в местах выполнения взрывных работ. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. При обнаружении дыма, жидкости, странных запахов или звуков, исходящих от устройства, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр производителя. В противном случае, может произойти возгорание.

Влажность и жидкость любого типа и проникающие внутрь устройства насекомые могут повредить компоненты устройства или его электронную схему. Не включайте намоченное устройство или устройство, в которое проникли насекомые. Если устройство уже включено, выключите его. Попадание влаги или насекомых в устройство может повлечь за собой прекращение действия гарантии производителя. Не производите подключение устройства во время вождения, не отвлекайтесь от устройства во время вождения и во время других действий, требующих Вашего внимания. Это может отвлечь Ваше внимание и привести к аварии и другим нежелательным последствиям.

Несоблюдение предупреждений и инструкций по безопасности может привести к травмам или к повреждению оборудования.

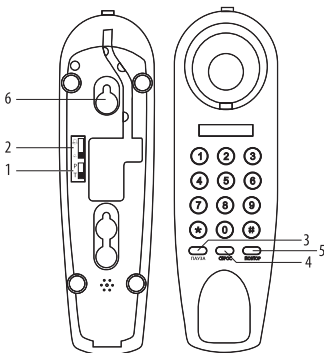
Телефонный аппарат предназначен для работы в качестве конечного абонентского устройства в сетях с импульсным и частотным (тональным) способом передачи набора номера.

Телефонный аппарат рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающего воздуха от +1 до +40 и относительной влажности воздуха не более 80% при +25.

Телефонный аппарат не предназначен для включения через абонентские высокочастотные установки (АВУ), телефонные блокираторы, АТС типа «Квант» и другие устройства эмулирующие работу телефонной линии, если эти устройства не обеспечивают соответствие параметров телефонного стыка нормативным документам

## ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОННЫЙ АППАРАТ

Благодарим Вас за приобретение проводного телефонного аппарата бренда "RITMIX". Внимательно прочитайте данное руководство пользователя перед использованием.



### ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Переключатель Тон/Импульс
2. Переключатель регулировки громкости входящего звонка
3. Пауза
4. Функция сброса
5. Повтор последнего набранного номера
6. Настольно-настенное исполнение

# RT-005

## **КОМПЛЕКТНОСТЬ:**

Телефонный аппарат 1 шт

Руководство по эксплуатации 1 шт

Гарантийный талон 1 шт

Упаковка 1 шт

## **ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

Подключите одну вилку витого шнура к розетке микро-телефонной трубки, а вторую к розетке на торцевой поверхности основания аппарата.

Подключите одну вилку линейного шнура к розетке (иконка телефона) на нижней поверхности основания аппарата, а вторую – к абонентской линии телефонной сети.

## **Выбор способа передачи набора номера**

Выясните на Вашем телефонном узле, какой способ передачи набора номера (импульсный или тональный (частотный)) подтверждает Ваша автоматическая телефонная станция (АТС). Установите переключатель способа передачи набора номера на нижней поверхности основания аппарата, в положение «Т» - для тонального (частотного) или в положение «Р» - для импульсного способа передачи набора номера.

## **Кратковременное переключение в частотный способ передачи набора номера**

Если Вы установили импульсный способ передачи набора, то для кратковременного переключения в ча-

стотный способ нажмите кнопку «значок звездочки». После того как Вы положите телефонную трубку, способ передачи набора номера автоматически переключится на импульсный.

## **Выбор уровня громкости вызова**

Выбор уровня громкости вызова производится с помощью переключателя на нижней поверхности основания аппарата, имеющим 2 положения: «значок маленького колокольчика» - низкий уровень, «значок большого колокольчика» - высокий уровень.

## **РАБОТА ТЕЛЕФОНА**

### **Набор номера**

Снимите телефонную трубку. Дождитесь сигнала АТС (непрерывный зуммер), наберите желаемый номер. По окончании разговора положите телефонную трубку.

### **Ввод программируемой паузы**

В некоторых случаях при наборе номера требуется ввод паузы, например, после цифры выхода на междугороднюю сеть. Для этого нажмите кнопку «Пауза». Длительность программируемой паузы 4 секунды. Для увеличения длительности паузы нажмите эту кнопку несколько раз.

### **Повтор последнего набранного номера**

Для повтора последнего набранного номера снимите трубку. Услышав сигнал АТС, нажмите кнопку «Повтор».

# RT-005

Номер будет набран автоматически.

## **Получение дополнительных видов обслуживания**

Кнопка «Сброс» обеспечивает калиброванный разрыв шлейфа абонентской линии (FLASH), который используется для получения дополнительных видов обслуживания (ДВО), предоставляемых оператором АТС. Предварительно уточните у оператора необходимое значение FLASH и возможность предоставления ДВО.

При работе с мини-АТС кнопка «Сброс» чаще всего используется для переадресации входящих и внутренних вызовов. Однако, и здесь, необходимо, чтобы значение FLASH установленное в мини-АТС и FLASH в телефоне совпадали.

Значение FLASH установленное в данном телефонном аппарате – 100 мс.

## **Установка аппарата на стену.**

Для установки аппарата на стену просверлите по вертикали два отверстия с расстоянием между центрами 83 мм и подготовьте крепление.

Закрепите аппарат.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АППАРАТА**

Устранение загрязнения и пыли с поверхности аппарата производится мягкой, влажной материей (фланелью) или антистатической салфеткой.

Не допускайте использование бензина, ацетона и других растворяющих пластмассу веществ.

Не допускайте резкого и чрезмерного натяжения витого и линейных шнуров.

По окончании разговора правильно положите телефонную трубку, не бросайте ее на рычажный переключатель. Это может вызвать повреждение аппарата.

## **УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ**

Телефонный аппарат в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от -50 до +50, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений, по правилам перевозки грузов, действующих на соответствующем виде транспорта по ГОСТ 23088-80.

Телефонный аппарат должен храниться в условиях группы Л по ГОСТ 15150-69.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Основные причины помех в телефонной линии и в электрической сети (это может привести к неисправностям или повреждению аппарата)

1. Случайные контакты с высоковольтными линиями (короткое замыкание)

# RT-005

2. Электромагнитное соединение с другими кабелями, расположенными вблизи.
3. Случайные перепады напряжения, особенно электрической сети (электроприводы и т.д.) условиями (молния)
4. Защиты телефонных линий должны быть установлены не только на внешних линиях, но и на параллельных телефонных линиях вне здания или линиях, подсоединенных к устройствам, получаемым питания от электрической сети (пример факсимильные аппараты, модемы, автоответчики, беспроводные телефоны и пр.)
5. Защита линий питания должна быть подсоединена к входу линий питания аппарата. Клемма заземления защиты должна быть присоединена к рабочей системе заземления, чтобы обеспечить правильную работу устройства.



## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.**

### **Сроки предоставления гарантии.**

1. Устройство – 12 месяцев со дня покупки.
2. Адаптер питания, элемент освещения, светодиод, аккумуляторная батарея, элемент питания, пульт дистанционного управления, наушники, встроенные динамики и встроенный микрофон, соединительные провода, чехлы, крепёж и прочие аксессуары, включенные в комплект поставки – 3 месяца со дня покупки;
3. Срок проведения гарантийного ремонта может составлять до 45 дней с даты передачи Устройства в авторизованный сервисный центр.

### **Сроки службы.**

1. Устройство – 24 месяца.
2. Встроенные динамики и микрофон, соединительные провода и прочие аксессуары, включенные в комплект поставки устройства – 6 месяцев.

### **Условия гарантии.**

Настоящая гарантия действительна только при предъявлении полностью, правильно и разборчиво заполненного гарантийного талона с указанием полного серийного номера Устройства, наименования, даты продажи, наличием печати торговой организации, подписи покупателя об ознакомлении с условиями настоящей гарантии. Изготовитель не гарантирует программную и аппаратную совместимость Устройства с программным обеспечением и оборудованием, не входящим в комплект поставки, кроме случаев, когда это прямо указано в Инструкции по эксплуатации Устройства.

Полный список Авторизованных Сервисных Центров RITMIX с адресами и телефонами смотрите на <http://www.ritmirusia.ru/support> или свяжитесь с нами по телефону 8(499)653-7043.

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в следующих случаях:

1. На самом устройстве отсутствует, нарушен или не читается оригинальный серийный номер; серийный номер на устройстве не соответствует номеру, указанному в настоящем талоне;
2. Неисправность Устройства вызвана нарушением правил его эксплуатации, установки, транспортировки и хранения, изложенных в Инструкции по эксплуатации;
3. Неисправность Устройства вызвана прямым или косвенным действием механических сил (трещины, царапины, задиры, сколы, деформации материалов и деталей, слом кнопки, деформация печатных плат, разрыв, поломка или растяжение деталей и т.д.), химического, термического или физического

# RT-005

Ritmix

воздействия, излучения, агрессивных или нейтральных жидкостей, газов или иных токсичных или биологических сред, а также любых иных факторов искусственного или естественного происхождения, кроме тех случаев, когда такое воздействие прямо допускается Инструкцией по эксплуатации; 4. Неисправность устройства вызвана естественным износом, в том числе, но не ограничиваясь, износом аккумуляторных батарей, аксессуаров, разъёмов Устройства и т.д.; 5. Неисправность устройства вызвана компьютерным вирусом, небезопасным отключением Устройства от компьютерной среды, неправильным обновлением прошивки, неисправность устройства вызвана несоответствием источника питания стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей; 6. Неисправность устройства проявляется в случае неудовлетворительной работы беспроводных сетей связи, теле- и радиовещания, в том числе и за особенностями застройки местности и конструкции зданий. 7. Отсутствуют или нарушены пломбы или наклейки изготовителя или авторизованного сервисного центра; 8. Ремонт, техническое обслуживание или модернизация Устройства проводилась лицами, не уполномоченными изготовителем; 9. Неисправность Устройства вызвана обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, молния, стихия и т.д.); 10. Дефекты Устройства вызваны использованием Устройства с оборудованием или программным обеспечением, не входящим в комплект поставки; 11. Дефекты Устройства вызваны эксплуатацией неисправного Устройства, либо в составе комплекта неисправного оборудования; 12. Устройство используется в целях предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением Устройства для удовлетворения потребностей предприятия или организации; 13. Присутствуют признаки попытки вскрытия Устройства или нарушена заводская пломба (при её наличии).

Порядок предоставления гарантии. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона, в том числе заявленной неисправности, и документов, подтверждающих факт и дату заключения розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.д.). В случае отсутствия указанных документов, гарантийный срок исчисляется с даты производства товара. Доставка неисправного Устройства в магазин или авторизованный сервисный центр производится покупателем за свой счет. Ремонт неисправного Устройства, не подлежащего

# RT-005

гарантийному обслуживанию, осуществляется авторизованными сервисными центрами по расценкам и в сроки, оговариваемые дополнительными соглашениями при оформлении на ремонт. На усмотрение компании изготовителя в ремонте могут использоваться новые и восстановленные детали. Все детали, извлеченные из отремонтированного устройства, переходят в собственность компании изготовителя. Гарантийный срок продлевается на время нахождения Устройства в ремонте.

Ограничение гарантии. Гарантийное обслуживание не предусматривает обновление прошивки и установку программного обеспечения, мобильного приложения, чистку деталей и механизмов, а также периодическое обслуживание, ремонт или замену частей изделия в связи с их нормальным износом, в том числе в случае износа деталей с ограниченным сроком использования или повышенным уровнем нагрузок в процессе эксплуатации (разъёмы, коннекторы, соединительные провода, кнопки и т.п.). Ни при каких обстоятельствах ни изготовитель, ни уполномоченная им организация не несёт ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный вред, ущерб или убытки, понесённые владельцем Устройства и (или) третьими лицами при использовании, хранении или транспортировке Устройства, включая, но не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использовать предметы, устройства, информацию или данные, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, связанные с перерывом в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования Устройства; вред, нанесённый другим устройствам, подключаемым или работающим в одной сети обмена данными, сети связи или электросети с Устройством.

The logo for Ritmix, featuring the brand name in a stylized, bold font with a curved underline element.

# RT-005

Изготовитель: «Porters Technology (Shenzhen) CO., LTD» / «Портерс Технолджи (Шеньчжень) КО., ЛТД». Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 5 Xinlong Industrial Zone, Luwu, Shahu, Pingshan District, Shenzhen, China, 518118 / 5 Ксинлонг Индастриал Зон, Люву, Шаху, Пингшан Дистрикт, Шеньчжень, Китай. Страна изготовления: Китай

Соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электроники и радиоэлектроники», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА07.В.78120/22, действительна по 27.10.2027 включительно. Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА07.В.78133/22 Дата регистрации. Срок действия по 27.10.2027 включительно.

**ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ**

Дата изготовления указана в серийном номере товара (позиции с 10ю по 15ю) в формате ГТГГММ, где ГТГГ обозначает год изготовления, ММ обозначает месяц изготовления.

Гарантийный срок: 12 месяцев. Срок службы: 24 месяца. Срок годности: не ограничен

Внешний вид продукта может отличаться от изображенного на упаковке.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Импортер: ООО «Велес», адрес: 119049, г. Москва, 1-й Добрынинский переулок, д.19, строение 6, эт.1, пом. 7. К 1

Уполномоченная организация: ООО «Велес», адрес: 119049, г. Москва, 1-й Добрынинский переулок, д.19, строение 6, эт.1, пом. 7. К 1.

Ritmix



Серийный номер/  
Serial number

Дата продажи

Модель/  
Model

М.П.

Гарантийный талон не будет считаться действительным, если все графы не будут заполнены полностью и разборчивым почерком

Подпись продавца

Изделие проверено.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Серийный номер списан с корпуса правильно.

Поставив свою подпись, клиент соглашается с правилами гарантии, описанными в данном талоне

ФИО покупателя

Подпись владельца

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

12

[www.ritmixrussia.ru](http://www.ritmixrussia.ru)